

Free E. M. Hall, P.S.

"Whatsoever he saith unto you do it."

8V
253
TIME

MONTHLY LEAFLET

OF THE

Canada Congregational Woman's Board of Missions.

Vol. 3.
No. 5.

MONTREAL, JUNE, 1897.

Price 10c
a year.

SUBJECTS FOR PRAYER.—June.

For Liberty.—2 Cor. 9 : 7 ; Ex. 35 : 5 ; Prov. 11 : 24, 25 ; Ps. 112 : 9.

Editorial Paragraphs.

Before this number is issued the twelfth year of the C. W. B. M. will be entered upon. We ask the auxiliaries to solve that throughout this year each one will be more loyal to the Board, giving liberally for the support of the regular work promised in their name and also sending all their special gifts through its treasury. We can never grow as a denomination without this loyalty to its institutions. All may see by reading the annual reports and the acknowledgments in the M. L. how the money is expended. Your officers and editor are receiving no salaries. Their services are freely given. Will not the auxiliaries strive to uphold their hands and encourage them to continue by taking a greater interest in the work of the Board and planning greater things, ever keeping in mind Christ's command to His disciples, "Go ye into all the world and preach the Gospel to every creature."

Any auxiliary or church that has neglected to subscribe to the MONTHLY LEAFLET may do so now. Terms as follows:—Price five cents for a half year, beginning with Vol. 3, No. 7, August, 1897. No orders will be filled for less than five subscriptions to be mailed to one address. All orders and money must be received before July 15th.

From Miss Helen J. Melville.

CISAMBA, W.C. Africa, Feb. 11th, 1897.

We are all well. How good our Heavenly Father is to us. We do thank Him. Our young people are all well, with the exception of colds. This is rather a trying time of the year. I rather dread the next few months. Our days pass very quickly, though they are much the same. The kindergarten in the morning is the only change. Large numbers have come to the

UNITED CHURCH
WOMEN'S BOARD

medicine house during the past few weeks. Our school attendance is very good. Some encourage us by their progress, and others seem as if they would never learn. Wanga, one of our house boys, will, I expect, be able to go into the senior school next week. He has been with us two years, but has done well, passing some who have been much longer. He is the son of Cujuku, of whom Dr. Johnston speaks so highly in his book. He is at a good age, for when you try to teach and influence grown men it is much more difficult. As for the girls, we have a noisy time with our ten babies. The girls do well, for sometimes the baby is fretful, and she cannot write, and has to read with the baby kicking on her knee. We have tried to make a rule that a girl must learn to read before she is married, and if they want to get married they must apply themselves. One or two of these girls are much on my mind. Bear this specially on your mind that they may be led aright. The Woodside family expect to go home in September. They are well, but the girls are getting old enough to be sent to school. They have been here for nine years. Mrs. W. says if they waited until ill health required them to go home, she does not think they would ever go. Mrs. Currie and Maggie look after the kindergarten. I am always at the medicine house at that time. Maggie and I have bought an ox to ride on, so we hope to be able to visit more far away villages when the dry season comes. Good night, and in closing will give you my thanks for to-night, "Whatsoever ye do, in word or deed, do all to the glory of God." Oh! that we may be enabled to do it.

From Miss Margret M. Melville.

CISAMBA, Feb. 19th, 1897.

DEAR FRIENDS, - I wish you could come with us some morning to our kindergarten. We have no fine little tables, chairs, and lack many appliances which would be found in a Canadian kindergarten. In fact, we have very few of these. A few blocks, a few cards for sewing and a few cards for weaving. But we have cloth to cut into patches, which the children love to sew, and some even quite young children sew very nicely. Some will say, "But what do the boys do?" Why, they sew too; the men in this country do all the sewing that is done, and the boys are expected to learn. It is about a month since we began our kindergarten, and it is settling down into a regular attendance of about twenty, sometimes more and sometimes less, depending much on the weather. We sing the familiar songs, as "Good Morning, Kind Teacher!" "Who Taught the Little Birds?" "The Blacksmith," etc., with the accompanying

notions. When our songs are ended, the children who are able sew, while the younger ones either string scraps on a thread which is made into a ball, build houses, fences, corn-cribs, etc., with blocks, sew birds, etc., on cards, draw or perhaps look at pictures. After half an hour has passed they put away their work in their little bags, each who sews having one with the name of the owner on the outside. All join hands in a ring and play the games—the old familiar “Farmer,” but as the women do the field work we sing “Akae va kuna ndati?” that is, “The Women Plant What?” the answer being “The Little Women Plant Corn.” How heartily they sing, and how heartily they plant, dig and, when the time comes, eat the mush which they have made. Then as washing the hands and face is not considered to be often necessary, we have a song which says “We Go to Play Washing our Hands” or “Face.” If, in reality, they washed as heartily as they do in play, their little black faces would shine with something else besides grease. We were much amused at one little fellow, about four or five years old, whose dress consisted in a string around his waist. When the time came for washing the clothes, he was rather at a loss and stood with a blank expression on his face.

This is a part of the work which seems to be developing, and through it we hope to draw village children into our regular schools, and through them into the church.

We owe the translation of the songs into Umbundu to Mrs. Read and Mrs. Fay, who have for some time been carrying on such schools.

May the Father's blessing rest upon the dear little ones.

Feb. 20th.—We have had a busy day, for besides our regular duties we have been cleaning our pantry of little weavles. This country is full of insect life, and there is no winter to kill them off. We have very few flies, however. I do not think there are half a dozen. But we have white ants in abundance. The other day I picked up a skin from the floor, and they were just thick under it. Then in another place a basket had to be moved. We have constantly to be on the watch. We have not nearly so many here as some places. Of course, we have figgers, but not so many as we used to have. Wanga and Sapalala keep the house very free from them. We have had several visits from army ants lately. Two days ago they were all on the front porch. I poured coal oil on the doorstep and a kettle of boiling water, and by-and-bye they disappeared, but not before a couple of dozen got on me. Last Sunday there were a great number of people out to the service. It was a fine day, and the school-house was well filled. About two hundred remained to Sunday-school. The girls have just gone, for the

rain is coming. It is several days since we had any, and the gardens need it. Helen and I went over to visit one of the girls about five o'clock. There was every evidence of its being Saturday, for almost every house had clothes hanging out to dry. They always wash on Saturday afternoon, so as to be clean on Sunday. Of course, this is not done at the villages, as few there ever wash. Then there was great pounding of corn going on, as that is not done on Sunday. Kumba sat beside his door sewing, making a shirt. He had a basket, with his spools, needles, etc., in it.

From Mrs. (Rev.) W. T. Currie.

CISAMBA, Feb. 22, 1897.

DEAR MRS. SANDERS,—The rains are very heavy this season and the streams very full; still we have a fair attendance at the kindergarten. Some days we have had quite a number of visitors, mothers of the children, evidently anxious to investigate matters and see what is attracting the youngsters. Of course it is a very crude affair. We lack the usual materials and "gifts," to say nothing of the experience of the trained kindergarten. Miss Currie, however, was thoughtful in sending some colored pencils, cards, etc., which we are glad to have as a beginning. A good many older children come than are usually allowed in such schools at home; for these there is patchwork, a great attraction. Anything in the shape of cloth or print is valuable in a native's eyes. We are thinking also of introducing clay modelling; the women make their own pots, of course, but these are rough and ungraceful in shape.

Yesterday morning (Sunday) was very wet, and, though the bell was rung as usual, we expected a very small attendance of the villagers. Before the sermon was over, however, there were over two hundred present, the storm having cleared. Others who were late for the service came in time for Sunday school, at which we had the largest attendance we have yet had, about 250. The chief of Katakola, Epandavelo's father, was one of the congregation, and also remained for Sunday School with the rest of the old men. Kanjundo, the chief of Ciyuka, 20 miles from here (he whom Dr. Johnston writes of as Ohosi, and a friend indeed!) has made a unique proposal, viz., to build a school house in his ombala. Mr. Currie visited him last week, and saw the sticks all ready cut and trimmed for the posts of the building. Will you not join with us in prayer that this school may

indeed prove a blessing to the chief and his people? He has a thirst for knowledge—pray for him that he may know “the only true God.” It is touching often to hear the lads pray for him, especially his young nephew, who is a candidate for baptism and an earnest young Christian. There is a great deal of sickness among the villages. Four deaths have occurred in one village from dysentery. Two women who were ill from the same disease, in the same village, got frightened and came here for treatment. Lumbo, whose relatives they are, gave them the use of his kitchen, as every available house was occupied. One is now well; the other is slowly recovering. How we long for that hospital! for it is a great risk to have such diseases right in the midst of our young people. We dread another epidemic, but we have no means of isolating such cases.

37. *From Mrs. Annie Williams Read.*

SAKINJIMBA, W.C. Africa.

DEAR MRS. MOODIE,—There is now a “children’s school” at each of the stations, and though they are far from being what kindergartens are in America, still, for convenience, we call them so. They are an effort in that direction; as yet the chief resemblance is in the songs and games, a number of which have been translated as a basis for work. Of course, many of the kindergarten songs and games are of things quite foreign to the life here, and so for the present useless. But the ideas the songs contain can be adapted to phases of life the children know, and many new ideas may be taught in this way, such as their relationship and duty to those about them, parents, teachers, etc., also the works of God in nature, besides the grand opportunity as the children gather for “play school” to familiarize them with Bible stories and Christian teaching in general. Mrs. Fay, of Bailundu, is a trained kindergartener, and is making a great success of her school, usually having some fifty present. Many are over the kindergarten age, yet they come for that school when the ordinary school has failed to attract them. Our attendance varies from ten up to thirty; still it is a beginning. We are just getting our old dining room and kitchen thrown into one for a kindergarten school-room. We can at once give a permanent place to some of the pictures from the Berean Rolls you have sent. I thought in one end I would have sand boxes, rough blocks, spools, etc., for the amusement of the tiny ones who, if any definite work is going on, hinder their older brothers or sisters.

*Trip to Nova Scotia and New Brunswick,
August, 1896.*

MRS. (REV.) W. H. WATSON IN ACCOUNT WITH THE
WOMAN'S BOARD OF MISSIONS.

Dec. 10, '96.

RECEIPTS.

To Cash received from friends C. C. W. B. M.	\$20 00
" " Sheffield	8 00
" " St. John	7 00
" " " James Woodrow, Esq.	2 00
" " Economy	1 50
" " Truro	5 00
" " Noel, \$2.80; Selmah, \$2.86	5 60
" " Kingsport	1 50
" " Beach Meadows	4 00
" " Brooklyn	5 25
" " Milton	5 30
" " Liverpool	3 50
" " Pleasant River	1 40
" " Hemford	2 00
" " Yarmouth	10 00
" " Chebogue	4 00
	\$86 45

EXPENDITURES.

By expense Rail and Boat	\$52 40
" Staging, \$10.35; Postage, \$1.10	11 40
Hotels and Meals	11 75
Typewriting Report	1 00
By Cash on hand	9 75
	\$86 45

From the Swedish Church.

WETASKIWIN, N.W.T., 2nd March, 1897.

Mrs. Frances A. Sanders, Treasurer C. C. W. B. M. :

MADAM,—I have the honor to acknowledge the receipt of your valuable letter of 20th February with enclosed express money orders for one hundred and thirteen dollars and seventy nine cents (\$113 79.) We are exceedingly thankful to God and to every one of the dear Christian friends who has contributed for this valuable help. We have got one church building so far ready that we can have regular meetings there now, and this will

indeed be a good help towards getting that building completed and free from debt. I am, dear Madam, on behalf of the Scandinavian Emanuels church of Wetaskiwin and Lewisville, very sincerely and thankfully yours,

ANTON ANDREASON, Secretary.

Treasurer's Acknowledgments—April 20th, to May 20th, 1897.

TORONTO BRANCH.—Toronto, Northern, salaries, \$43; Northern and Y. P. S. C. E., proceeds of Rev. W. Lee's lecture, salaries, \$25; Mrs. Dr. Richardson, \$1, and for Memorial Hospital, \$5; Toronto, Bond Street, Home, \$6.50; Foreign, \$10; Labrador, \$3, and Mrs. E. Beckett for Armenian sufferers, \$10; Toronto, Broadview Avenue, auxiliary fee, \$10; Home, \$6, and Foreign, \$5; Toronto, Zion auxiliary fee, \$10; Home, \$3.25; Toronto, Olivet, Foreign, \$15.25; Home, \$5, and Miss A. Gibbs' S. S. Class, for Foreign, \$1.50; Parkdale, Mission Band, auxiliary fee, \$5; Stouffville, Home, \$10, and for Memorial Hospital, \$2.50; Bowmanville, \$5.60; Rugby, \$8.80, and for "Canadian Alcove," Marash, \$2; Pine Grove, \$3.

PARIS AND HAMILTON BRANCH.—Balance from trip to N.S. and N.B., per Mrs. W. H. Watson, for Home Missions, \$10; Embro, auxiliary fee, \$10, and Memorial Hospital, \$11; Hamilton, Immanuel, \$5; Hamilton, 1st Church Mission Band, \$10; Paris, Young Ladies, \$10, and for Swedish Church, \$2; Paris, Auxiliary, \$3, and a friend, for Foreign, \$5.

OTTAWA BRANCH.—Lanark, auxiliary fee, \$10; Maxville, M. B., \$2; Kingston, Bethel, \$7.13; Roxboro, M. B., \$7; Martintown, Foreign, \$8; Ottawa, \$5; Home, \$1, and Mrs. A. J. Stephens, \$1; Mrs. J. Javis, \$1; Maxville, auxiliary life member, Mrs. Duncan McEwen, \$25; Cobourg, auxiliary fee, \$10.

GUELPH BRANCH.—Garafraxa, \$7.76, and M. B. "Little Light Bearers," \$2; Speedside, auxiliary, \$10; Belwood, \$3.40, and M. B. "Little Earners," \$1.60; Guelph, \$6 34, and M. B. "Bright Stars," \$5.

LONDON BRANCH.—Forest, \$11, and M. B. "Sunbeam Circle" fee, \$5; M. B. Juniors, \$1.50.

MANITOBA BRANCH—Winnipeg, Union Auxiliary, \$14.

QUEBEC PROVINCIAL BRANCH.—Montreal, Calvary, Home Missions, \$14, and India famine fund, Miss Sarah A. Jeffery, \$6; Melbourne, auxiliary fee, \$10, and India Orphans' Home, \$2; Sherbrooke, balance auxiliary fee, \$1.80; 1 subscription M. L., 10c; Foreign, \$17.85, and Home, \$17.85; Lennoxville, Auxiliary, \$11; Westmount, Bethlehem M. B., salaries of missionaries in Turkey, \$4.00; Montreal, Zion M. B., Foreign, \$4; Montreal, Emmanuel Y. P. S. C. E., for "Galene," Smyrna, Turkey, \$10; Montreal, Emmanuel, for Memorial Hospital, \$1;

Home, \$33.22, and Foreign, \$66.19; 2 subscriptions M.L., 20c; Danville, for Foreign, \$25; Home, \$25, and Memorial Hospital, \$6; Quebec Provincial Branch, the Swedish Church, Witkiwin, Alberta, N.W.T. (additional), \$29, as follows:—From Brooklyn, N.S., Y.P.S.C.E., \$5; Maxville, Auxiliary and Y.P.S.C.E., \$4, and Montreal, Emmanuel, \$20; Cowansville Congregational Church, India Famine Fund, \$4.50; Granby auxiliary fee, \$10; undesignated, \$10, and India Famine Fund, \$35; Stanstead, Congregational Church, from Miss E. Johnston Home, \$6; Foreign, \$5; Montreal, Calvary Y.P.S.C.E. Foreign, \$33; Montreal, Zion, 1 subscription M.L. and postage 22c; Quebec Provincial Branch, for the Swedish Church (additional), \$28, as follows:—From Granby, Y.P.S.C.E., \$2; Mr. Vallance, Bethlehem Church, Westmount, \$1; Zion Y.P.S.C.E. Montreal, \$25.

ONTARIO (miscellaneous) Woodstock, 25 subscriptions M.L. \$2.50; Mrs. (Rev.) A. F. McGregor's fee, \$1; Rat Portage Mrs. C. D. Moor, fee, \$1, and 10 subscriptions M.L., \$1; Georgetown Church, \$1; Toronto, Olivet Church, per treasurer C.C.F.M.S., for the Misses Mulville's private account, \$6, and Miss Jennie Wetherold's Primary Class for ditto, \$4; per treasurer C.C.F.M.S., A Friend, Toronto, for the Memorial Hospital \$50; Toronto, Western Church, 15 subscriptions M.L., \$1.50 "Sarah L.," for Foreign Missions, \$25; Mrs. Maxwell, Amherstburg, for Memorial Hospital, 50c, and "Galene," 50c.

NOVA SCOTIA.—Kingsport, Auxiliary, \$5.

Total for Ontario, \$477.84; Quebec, \$414.93; Nova Scotia \$5; Manitoba, \$14.00. Grand Total, \$911.77.

Total receipts for the year (including Convention collections \$25.02) amount to \$2,802.92.

(MRS.) FRANCES A. SANDERS, Treasurer C.C.W.B.M., 125 Mackay Street, Montreal, Que.

From James Johnston, M.D.

"Mr. Currie, of Cisamba, has not been able to take a full course of medicine, but having a great interest in the study of native diseases and their treatment, had, during the time of my visit there, a larger number of patients coming daily to his dispensary than I have seen at any station in Africa, even where the missionary was an M.D."—"Reality *versus* Romance."

DIRECTIONS FOR MONTHLY LEAFLET—Subscriptions, 10 cents a year, payable in advance. All orders and money to be sent to the Secretaries of the Auxiliaries.

The MONTHLY LEAFLET of the Canada Congregational Woman's Board of Missions is printed and published at the "Witness" building, corner Craig and St. Peter Streets, Montreal, P.Q.